

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti**Amt für Ankauf von Investitionsgütern – Ufficio Acquisti beni di investimento****Einleitung und Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")
Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("decisione a contrarre")**CIG: BCA5B2F88C
CUP: I56G25000290003

Gegenstand: Lieferung von Lizenzen (Bundle Cisco Identity Services Engine Essentials, Premier und Advantage Subscription) für Cisco ISE zur Authentifizierung sowie zur Verwaltung der Zugriffe auf das Netzwerk des Südtiroler Sanitätsbetriebs
 Oggetto: Fornitura di licenze (Bundle Cisco Identity Service Engine Essentials Premier and Advantage Subscription) per Cisco ISE per l'autenticazione e la gestione accessi alla rete a favore dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbende Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Anfrage der Informatikabteilung vom 23.07.2026 und Verfahrensnummer MEPAB Nr. 059492/2026
 Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi richiesta Ripartizione informatica del 23.07.2026 e procedura MEPAB nr. 059492/2026

CPV: 48218000-9 Pacchetti software per la gestione di licenze
 Angewandte CCNL / CCNL applicato: nicht anwendbar – non applicabile

1. AOV Konvention - Convenzione ACP NEIN/NO

2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung)
 CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro) NEIN/NO

3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP
<http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp> NEIN/NO

4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto NEIN/NO

5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002 NEIN/NO

6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi)
[Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften \(bandi-altoadige.it\)](http://www.provinz.bz.it/Website%20und%20Hinweise%20Rechtsvorschriften%20(bandi-altoadige.it))
[Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa \(bandi-altoadige.it\)](http://www.provincia.autonoma.di.bolzano.it/Sito%20e%20riferimenti%20Normativa%20(bandi-altoadige.it))
<https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti> NEIN/NO

7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo:
http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx
<http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp> NEIN/NO

8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come ☐ Lieferung/Fornitura

9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento
 a) Elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico
 b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP)
 c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP
 d) traditionell - tradizionale A (MEPAB)

10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente
 a) Direktvergabe - Affidamento diretto
 b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung - Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando
 c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta
 d) Offenes Verfahren - Procedura aperta
 e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione
 f) wettbewerblichen Dialog - dialogo competitivo A

11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Zuschlagsempfänger – Aggiudicatario	NTS Italy GmbH/S.r.l. Bozen/Bolzano
13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	☐ Anderes – Altro: Anfrage des Direktors der Informatikabteilung Prot. Nr. 0093580 vom 23.07.2026 - richiesta del Direttore della Rip. Informatica nr. prot. 0093580 del 23.07.2026 ☐ Recherche im EM/EMS – Ricerca in Mepa/MEPAB ☐ Anderes – Altro: Im Südtiroler Sanitätsbetrieb wird das Authentifizierungssystem Cisco ISE für den Zugriff auf zahlreiche Geräte im Netzwerk eingesetzt. Aufgrund der steigenden Anzahl von Benutzern mit Netzwerkzugang ist es erforderlich, die Anzahl der verfügbaren Lizenzen zu erhöhen, um Authentifizierungsprobleme zu vermeiden. Auf dem Portal MEPAB wurde das Angebot der Firma NTS Italy, einem autorisierten Cisco-Partner, für das Paket Cisco Identity Services Engine (ISE) Essentials, Advantage und Premier Subscription ermittelt. Das Angebot entspricht vollumfänglich den geforderten technischen Anforderungen, gewährleistet die Kompatibilität mit der bestehenden Infrastruktur und deckt den Bedarf des Südtiroler Sanitätsbetriebes hinsichtlich Funktionalität sowie der erforderlichen Anzahl an Lizenzen ab - presso l'Azienda Sanitaria viene utilizzato il sistema di autenticazione Cisco ISE per l'accesso a numerosi dispositivi in rete. Visto l'aumento degli utenti all'accesso alla rete, si rende necessario incrementare il numero delle licenze disponibili per evitare problemi di autenticazione. È stato individuato sul portale MEPAB l'offerta presentata dalla ditta NTS Italy, partner Cisco autorizzato, relativa al bundle Cisco Identity Services Engine (ISE) Essentials, Advantage e Premier Subscription. L'offerta risulta pienamente conforme ai requisiti tecnici richiesti, garantisce la compatibilità con l'infrastruttura esistente e soddisfa le esigenze e il fabbisogno dell'Azienda Sanitaria in termini di funzionalità e quantità delle licenze necessarie.
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO (unico prodotto – Einzelprodukt)
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	☐ Direktvergabe gemäß Artikel 50 Absatz 1 Buchstabe b des GvD Nr. 36/2023 - Affidamento diretto ai sensi art. 50 comma 1 lettera b d.lgs. n. 36/2023
16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO
17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero	☐ NEIN/NO, Verfahren < 140.000,00 € / Procedura < 140.000,00 € Das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses kann bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden. L'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 / Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10)
18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	Siehe Gegenstand dieser Entscheidung - vedasi oggetto della presente decisione
19. Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa	Zuschlagsbetrag / importo aggiudicazione € 11.020,00.-
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	☐ Investitionsausgaben – finanziamento in conto capitale ProgrammJahr – programma anno 2026 Pos. 9
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: – dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; – sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; – gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.

	Außerdem erklären sie die zugewiesenen Funktionen in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des DPR 62/2013 und dem Verhaltenskodex des Südtiroler Sanitätsbetriebes auszuüben, sowie die spezifischen Bestimmungen des Dreijahresplans zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz / Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans (PIAO) des Südtiroler Sanitätsbetriebes anzunehmen. Inoltre, dichiarano di svolgere le funzioni assegnate nel rispetto di quanto previsto dal d.p.r. n. 62/2013 e dal Codice di comportamento dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, nonché di accettare le specifiche disposizioni contenute nel Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza / nel Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.
Die Projektverantwortliche – La responsabile del progetto für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 und/e 21 (Sottocorona Tatiana) Digital unterschrieben – firmato digitalmente	Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 21 (Dall'Aglio Elisabetta) Digital unterschrieben – firmato digitalmente

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Anwendungsrichtlinien LR/APB und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Linee Guida GP/PAB e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 57 des GvD Nr. 36/2023;
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 547/2023; Beschluss LR Nr. 1541/2012; APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 5
Delibera GP n. 547/2023; Delibera GP n. 1541/2012; Linea Guida PAB n. 5
 - ad 8) Anlage I.1 des GvD Nr. 36/2023
Allegato I.1 del D.Lgs. n. 36/2023
 - ad 9) Art. 5 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002; Mitteilung des Präsidenten der ANAC vom 18. Juni 2025
artt. 5 LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002; Comunicato del Presidente ANAC del 18 giugno 2025;
 - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 11) Art. 37 und Anlage I.7 des GvD Nr. 36/2023;
art. 37 e allegato I.7 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 12) Art. 26, 27 LG Nr. 16/2015; Art. 17, 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
art. 26, 27 LP n. 16/2015; art. 17, 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024; Beschluss LR Nr. 547/2023; Art. 17, 49 und Anlage II.1 des GvD
Nr. 36/2023; Betriebsverordnung, Beschluss des G.D. Nr. 1405/2024
artt. 20, 25 LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 1405/2024; Delibera GP n. 547/2023; art. 17, 49 e allegato II.1 del d.lgs.
36/2023; Regolamento Aziendale, deliberazione del D.G. n. 1405/2024;
 - ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023;
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 17) Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10;
Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10;
 - ad 18/19) Art. 17 des GvD Nr. 36/2023;
Art. 17 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 21) Art. 30 LG 17/93; Art. 16 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L.n. 241/1990.